



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-041

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2020-041

The Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for squid in Squid Fishing Areas 17-21 (commonly known as NAFO Subarea 4).

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 14 day of February, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-041

ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR FISHING FOR SQUID

Short Title

1. This Order may be cited as Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-041.

Variation

2. The close times for fishing for squid, as fixed by Section 74 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column III of items 17 to 21 of Schedule XX of said Regulations, is hereby varied so that no person shall fish for squid from 00:01 hours on April 1, 2020 to 23:59 hours on June 30, 2020 in those waters identified as Squid Fishing Areas 17 through 21 in the aforementioned Regulations.

Coming Into Force

3. This Order shall come into force at 00:01 hours on April 1, 2020 and remain in force until 23:59 hours on June 30, 2020, unless otherwise revoked, at which time the close times shall revert to those set out in said Regulations.



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-041

**NOTICE TO FISHERMEN
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

Pursuant to Subsection 6(1) of the Fishery (General) Regulations, the Regional Director-General, Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice by Variation Order MAR-VAR-2020-041 that fishing for squid in Squid Fishing Areas 17-21 (commonly known as NAFO Subarea 4) is prohibited effective 00:01 hours on April 1, 2020 to 23:59 hours on June 30, 2020.

For more information contact your local Fishery Officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-041

LOI SUR LES PÊCHES

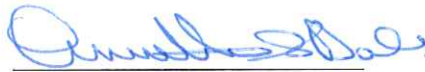
Région des Maritimes

Périodes de fermeture

Ordonnance de modification n° 2020-041

La directrice générale régionale de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans, en vertu du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du calmar dans les zones de pêche du calmar n° 17 à 21 (NAFO sous-zone 4).

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse), le 14 février 2020.


Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU CALMAR

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-041*.

Modification

2. Les périodes de fermeture de la pêche du calmar telle que déterminée au paragraphe 74 du ***Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985*** et figurant dans la colonne III des articles 17 à 21 de l'annexe XX dudit règlement visant la pêche du calmar dans les eaux identifiées dans la colonne I sont par la présente modifiées, de sorte qu'il est interdit de pêcher le calmar de 00 h 01 le 1 avril 2020 au 23 h 59 le 30 juin 2020 dans les eaux des zones de pêche du calmar n° 17 à 21.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance de modification entre en vigueur le 1 avril 2020 à 00 h 01 et restera en vigueur jusqu'à 23 h 59 le 30 juin 2020, quand la période de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-041

**AVIS AUX PECHEURS
OPERATIONS DE LA GARDE COTIERE
RADIO GCC HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

Conformément au paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par l'ordonnance de modification MAR-VAR-2020-041 que la pêche du calmar dans les zones du pêche du calmars n° 17 à 21 (aussi connu comme NAFO sous-zone 4) est interdite du 1 avril 2020 à 00 h 01 au 23 h 59 le 30 juin 2020.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes